



THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10.736 — FRIDAY, NOVEMBER 19, 1954

(Published by Authority)

PART I: SECTION (II) — ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

	PAGE		PAGE
Posts—Vacant	1073	Unofficial Notices	1088
Notices calling for Tenders	1081	Applications for Foreign Liquor Licences	—
Sale of Articles	1087	Auction Sales	1089
Sale of Toll and other Rents	1088	Miscellaneous	—

PART V published with this Issue contains List of Applications for Public Carriers' Permits for use of Lorries for fee or reward, & c.

Posts — Vacant

GENERAL CONDITIONS APPLICABLE TO APPOINTMENTS TO POSTS IN THE PUBLIC SERVICE ADVERTISED IN THE “CEYLON GOVERNMENT GAZETTE”

Allowances.—Unless otherwise stated, Rent Allowance, temporary Cost of Living Allowance and temporary Special Living Allowance are payable according to Government Regulations.

Conditions of Service.—Appointments will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

Terms of Engagement.—(i) In the case of appointments to the non-pensionable establishment (excluding those on daily rates of pay) appointees will be required to contribute 5 per cent. of their salary to the Public Service Provident Fund, and they will be allowed to contribute, at their option, a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be equal to 7½ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.

(ii) Appointees may be required to furnish security in terms of the Public Officers' (Security) Ordinance, if so required by the Head of their Department.

(iii) Appointees other than those already in the Public Service will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to serve in any part of the Island.

Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Ceylonese. A “Ceylonese” is a citizen of Ceylon by descent or by registration.

War Service Concession.—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions

and Civil Defence Services (excluding those who had left these Services of their own accord), will be allowed to deduct periods of such service commencing from September 3, 1939, at the earliest, and up to December 31, 1949, at the latest, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was satisfactory and continuous.

Other Requirements.—(i) Applications from officers of the Public Service, who are qualified, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of the Departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure.

(ii) Candidates may be required to present themselves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

(iii) Anyone desiring to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

(iv) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

(v) Applications not conforming in every respect with the requirements of this advertisement will be rejected.

No A. 148/X. 422/54

**DEPARTMENT FOR THE REGISTRATION OF
INDIAN AND PAKISTANI RESIDENTS****Posts of Deputy Commissioner**

APPLICATIONS are invited for the posts of Deputy Commissioner in the Department for the Registration of Indian and Pakistani Residents from serving Government Officers and from Government pensioners who possess the qualifications set out in paragraph 4 below. Applications which should be on a special form obtainable from this office should reach me on or before the following dates:—

- (a) *Local applications*—December 17, 1954
(b) *Overseas applications*—December 27, 1954.

2. Salary, Allowance and Conditions of Service—**I. Salary and duty allowance:—**

- (a) Government Pensioners will receive—
- (i) the difference between salary at retirement and unreduced pension, together with
 - (ii) a duty allowance equal to the difference between Rs. 500 and the sum received as at (i) above per mensem
- (b) Serving Government officers, other than Assistant Settlement Officers, will receive the salaries payable to them in their substantive posts together with a duty allowance calculated as follows —
- (i) for new entrant officers—an allowance, monthly, equal to the difference between Rs 670 and the officer's salary, subject to a limit of 50 per cent of the officer's salary. If, however, the allowance so payable falls below a sum equal to the additional remuneration which the officer concerned would receive over and above his salary in his substantive post on appointment to act in a post, the initial salary of which is Rs. 8,040 per annum, the allowance will be equal to such additional remuneration.
 - (ii) for non-new-entrant officers—an allowance, monthly, equal to the difference between Rs. 750 and the officer's salary, subject to a limit of 50 per cent. of the officer's substantive pay. If, however, the allowance so payable falls below a sum equal to the additional remuneration which the officer concerned would receive over and above his salary in his substantive post on appointment to act in a post, the initial salary of which is Rs. 9,000 per annum, the allowance should be equal to such additional remuneration
- (c) Any Assistant Settlement Officer appointed to one of these posts will receive an allowance as at (b) (i) above or Rs 200 per mensem, whichever is higher.

II. Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations. The basis of payment of these allowances to Government pensioners appointed to these posts will be the aggregate of their unreduced pension and the salary paid in terms of 2 I (a) (i) above.

III. Persons appointed to these posts will be posted within the Central, Uva and Sabaragamuwa Provinces, and will be liable to transfer within those provinces

3. *Terms of Engagement.*—The posts are non-pensionable; serving Government Officers who are selected will be seconded at the instance of Government

4. *Qualifications required.*—(1) Every applicant must be either—

- (a) A Government pensioner, who at the time of retirement held a post listed in the Ceylon Civil List of the year in which he retired, or
- (b) a serving Government Officer who is a Graduate of a recognized University, or a Barrister-at-law, or an Advocate, or a Proctor of the Supreme Court, or holds a post listed in the Civil List, or one who has held a staff appointment for over 10 years.
- (c) an officer who was a Chief Headman on the salary scale of Rs. 3,600—180 and 240—Rs 7,680 per annum who has been compulsorily retired on abolition of office

(ii) Every applicant must be physically sound and fit to serve in any part of the Island.

5. Applications from serving Government Officers who are qualified under paragraph 4 (i) (b) above must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In forwarding an application from a serving Government Officer, the Head of his Department should state whether he is prepared to release the applicant if he is selected, in terms of Administrative Regulation 109. Such an application received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the application was received by the Head of the Department before the prescribed date and the Head of the Department recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay

6. Applicants who are serving Government Officers should attach to their applications copies (NOT ORIGINALS) of certificates in support of their qualifications under paragraph 4 (i) (b) above. These copies of certificates will not be returned

7. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department

8. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service, published at the beginning of Part I, Section II, of this *Gazette*

9 All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Public Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim for consideration.

V. M. PERIES,
for Secretary,
Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500,
Secretariat,
Colombo 1, November 16, 1954

No A. 146/X. 371/53.

DEPARTMENT OF LABOUR**Post of Additional Chief Inspector of Factories**

APPLICATIONS are invited for the post of Additional Chief Inspector of Factories in the Department of Labour. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach the undersigned on or before the following dates —

- (a) *Local applications*—December 17, 1954.
 (b) *Overseas applications*—December 23, 1954.

2. *Salary, Allowances and Conditions of Service* :—(1) The salary scale attached to the post is as follows. —

Rs. 8,040—1 of 360, 10 of 480 and 3 of 600—
 Rs. 15,000 per annum with two years halt
 on Rs. 10,800 and Efficiency Bars before
 Rs. 11,280 and Rs. 13,200.

The selected candidate may be placed at a point in this scale appropriate to his age, qualifications and experience.

3. *Terms of Engagement*.—(i) The post is temporary

(ii) The selected candidate may be required to follow a course of training in Factory Inspection and Administration for about six months in the United Kingdom

(iii) The selected candidate should keep a serviceable motor car Travelling allowance will be granted according to the Financial Regulations.

(iv) The selected candidate will, if found suitable, be considered for appointment to the post of Chief Inspector of Factories on the salary scale of Rs. 13,200—600—Rs. 15,000

4. *Qualifications required*.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is not less than 35 years and not more than 50 years of age on December 17, 1954.
 (b) is of excellent moral character and physically sound ;
 (c) holds the Associate Membership of the Institute of Civil Engineers, Associate Membership of the Institute of Mechanical Engineers or Associate Membership of the Institute of Electrical Engineers qualifications or an equivalent or higher qualifications ;
 (d) has at least five years' practical engineering experience after election as an Associate Member of the Institute of Civil, Mechanical or Electrical Engineering. (A knowledge of Factory Inspection and Administration in more advanced countries will be an additional qualification.)

5. Applications forwarded through the Heads of Departments and received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the applications were received by the Head of the Department before the prescribed date and the Head of the Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.

6 Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS), of—

- (a) certificate of registration of birth. (N.B.—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted) ;
 (b) certificates of the highest academic and technical qualifications obtained ;

(c) three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this subsection.)

Note.—These copies of certificates and testimonials will not be returned.

7. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department.

8. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette.

9. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Public Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. M. PERIES,
 for Secretary,
 Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
 P. O. Box No. 500, Secretariat,
 Colombo 1, November 16, 1954.

No A. 135/X.419/54.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES**Post of Chemical Engineer**

APPLICATIONS are invited for the post of Chemical Engineer in the Department of Industries. Applications should be made on a special form obtainable from this office and should reach me on or before the following dates :—

- (a) *Local applications*—December 17, 1954.
 (b) *Overseas applications*—December 23, 1954.

2. *Salary, Allowances and Conditions of Service*.—The salary scale attached to the post is as follows :—

Rs 8,040—1 of 360 and 9 of 480—Rs. 12,720 per annum (2-year halt at Rs. 10,800 and Efficiency Bar before Rs. 11,280).

3. *Qualifications required*.—(1) The applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is not less than 26 years of age in the case of a fully professionally qualified candidate and not less than 22 years of age in the case of a partly qualified candidate on December 17, 1954.
 (b) is of excellent moral character and physically sound ;
 (c) (i) is an Associate Member of the Institute of Chemical Engineers, having offered Mechanical Engineering subjects for a Degree or a Diploma or the Associate Membership Examination in Chemical Engineering ; or
 (ii) is an Associate Member of the Institution of Mechanical Engineers having offered Chemical Engineering subjects for a Degree or Diploma or the Associate Membership Examination in Mechanical Engineering ;

(d) has at least 5 years' experience in a responsible capacity after election in addition to five years spent on training and/or apprenticeship and/or studying in a recognized college for the purpose of obtaining the required professional qualifications; and

(e) has a thorough knowledge of chemical processes in its engineering aspects.

(2) Applications will also be entertained—

(i) from candidates who possess only the qualifications set out in paragraph 3 (a), (b) and (c); if such a candidate is selected, he will be appointed Assistant Chemical Engineer on the scale Rs. 4,800—8 of 360—7,680; Rs. 8,040—1 of 360 and 9 of 480—Rs. 12,720 (Efficiency Bars before Rs. 8,040 and Rs. 11,280 with a 2-year halt at Rs. 10,800), and

(ii) from candidates who have passed Sections A and B of the Associate Membership Examination of the Institution of Mechanical or Chemical Engineers, or an Engineering Degree exempting them therefrom, having offered Chemical Engineering subjects for either of the Examinations. Salary scale applicable to such candidates who will be designated as Junior Assistant Chemical Engineer will be Rs. 3,000—360—4,080.

4. *Terms of Engagement.*—The post is temporary and non-pensionable. The appointment is terminable at one month's notice on either side.

5. Applicant's should attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—

- (a) certificates of registration of birth. (*N.B.*—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted);
- (b) certificates of the highest academic or professional qualifications obtained;
- (c) three recent testimonials to the applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish the testimonials under this sub-section.)

Note.—Copies of these testimonials and certificates will not be returned to the candidates.

6. Applications forwarded through Heads of Departments and received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of the Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.

7. Applications or any other communication relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer of this Department.

8. Prospective candidates should either possess a motor car or be able to ride a motor cycle as the advance payable to them for the purchase of transport is limited to one year's salary or the cost of a motor cycle, whichever is less.

9. Reference is invited to general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this *Gazette*.

10. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive any acknowledgment within three days of the closing date

should at once notify the Secretary, Public Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim for consideration.

V. M. PERIES,
for Secretary,

Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500,
Secretariat,

Colombo, November 16, 1954.

No. A. 126/X. 421/54.

DEPARTMENT OF GOVERNMENT ELECTRICAL UNDERTAKINGS

Posts of Junior Assistant Electrical Engineer

APPLICATIONS are invited for the following posts in the Department of Government Electrical Undertakings, Ceylon:—

- (a) 4 permanent posts of Junior Assistant Electrical Engineer.
- (b) 2 or more temporary posts of Junior Assistant Electrical Engineer.

Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates:—

- (a) *Local applications*—December 17, 1954.
- (b) *Overseas applications*—December 23, 1954.

2. *Salary, Allowances and Conditions of Service.*—(i) The salary scale attached to the post is Rs. 3,000 per annum rising to Rs. 4,080 per annum by annual increments 3 of Rs. 360.

(ii) Candidates selected for appointments will be required to undergo a training in this Department. Appointments to the permanent posts will be on probation for a period of 2 years. Candidates selected for appointments to temporary posts are liable to be discontinued at short notice.

(iii) Within 3 years from the date of appointment as Junior Assistant Electrical Engineer, the selected candidates will be required to pass Sections A and B of the Associate Membership of the Institution of Electrical Engineers (London) unless they already possess qualifications which exempt them therefrom.

(iv) On satisfactory completion of training and on obtaining election as Associate Members of the Institution of Electrical Engineers (London) they will be eligible for an appointment, subject to vacancies, as Electrical Engineers and will receive the salary on the scale Rs. 4,800—10 of Rs. 360, 9 of Rs. 480—Rs. 12,720. (Efficiency Bars before Rs. 8,040 and Rs. 11,280 with 2 years' halt at Rs. 10,800.) If there are no vacancies they will be appointed as Supernumeraries pending vacancies and will receive pay on the same scale.

3. *Terms of Engagement.*—The permanent posts of Junior Assistant Electrical Engineers are pensionable. Candidates appointed to the permanent posts of Junior Assistant Electrical Engineer will be required to contribute to the Widows' and Orphans' Pension Scheme.

4. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (i) is not more than 35 years of age on December 17, 1954.
- (ii) is of excellent moral character and physically sound.

(iii) has passed the—

- (a) B.Sc. (Engineering) Examination of a recognised University, or
- (b) Sections A and B of the Associate Membership of the Institute of Electrical Engineers Examination of the Institution of Electrical Engineers (London) or an examination exempting him therefrom.

5. Applications forwarded through the Heads of Departments and received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the Head of the Department before the prescribed date and the Head of the Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay

6. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—

- (a) Certificates of registration of birth. (N.B.—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted.)
- (b) Certificates of highest academic and professional qualifications obtained.
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section.)

7. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department.

8. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this *Gazette*.

9. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Public Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. M. PERIES,
for Secretary,

Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500,
Secretariat,
Colombo 1, November 16, 1954.

No A. 149/X. 423/54.

CEYLON TECHNICAL COLLEGE DEPARTMENT

Post of Assistant Lecturer in Mechanical Engineering (Temporary)

APPLICATIONS are invited for the post of Assistant Lecturer in Mechanical Engineering (Temporary) in the Ceylon Technical College Department. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates:—

- (a) *Local applications*—December 17, 1954.
- (b) *Overseas applications*—December 23, 1954.

2. *Salary*.—The salary scale attached to the post is Rs. 4,800—8 of 360—Rs. 7,680 per annum.

3. The appointment is temporary and is subject to termination on one month's notice on either side

B 2

4. *Qualifications required*.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is not less than 23 years and not more than 35 years of age on December 17, 1954.
- (b) is of excellent moral character and physically sound.
- (c) (i) should possess a first or second class Honours Degree of a recognized University offering Mechanical Engineering subjects in the advanced section. They should have had practical experience. Preference will be given to those who are Chartered Engineers or those who have completed a satisfactory period of training as Assistant under agreement under a Chartered Engineer.

OR

- (ii) should possess a degree in Engineering of a recognized University preferably offering Mechanical Engineering subjects and should be an Associate Member of the Institute of Mechanical Engineers.

Note.—Teaching experience will be an additional qualification.

5. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—

- (a) certificate of registration of birth (N.B.—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted);
- (b) certificate of highest academic or professional qualification obtained;
- (c) three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section.)

Note.—These copies of certificates and testimonials will not be returned.

6. The selected candidate if not already holding a permanent and pensionable appointment under Government will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island

7. Applications or any other communication relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in the Department.

8. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this *Gazette*.

9. Applications from officers in Government service received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance adducing valid reasons for the delay.

10. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within 3 days of the closing date should at once notify the Secretary, Public Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim for consideration.

V. M. PERIES,
for Secretary,

Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500, Secretariat,
Colombo 1, November 16, 1954.

DEPARTMENT OF HEALTH

Fellowship under the Colombo Plan Technical Co-operation Scheme in Tuberculosis Nursing

APPLICATIONS are invited from qualified nurses in the Department of Health for the award of two Fellowships in Tuberculosis Nursing under the Colombo Plan Technical Co-operation Scheme, tenable in Australia.

2. The duration of the course of training is about one year.

3. All applicants must be Ceylonese. "Ceylonese" means a citizen of Ceylon by descent or by registration.

4. A high standard of both mental and physical fitness is necessary. Successful candidates will be required to pass a medical examination by a Board of Government Medical Officers as to their mental and physical fitness.

5. Applicants should—

(a) be under 35 years of age on December 4, 1954.

(b) should be a Nurse (Eng.) whose name is inscribed in part 'A' or 'F' of the Register of Nurses maintained by the Ceylon Medical Council and should have at least 2 years' experience in general nursing after satisfactorily completing the period of professional training in a Nurses' Training School.

(c) possess the J. S. C. (English) or its equivalent.

Note.—Preference will be given to those with the S. S. C. (English) or its equivalent.

6. Candidates will be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place which will be notified later. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

7 The selected candidates will be required—

(a) to enter into agreements with the Government of Ceylon undertaking among other things to follow the prescribed courses and complete satisfactorily their course of studies and to serve the Government for a specified period (to be decided by Government) after completion of their courses of study ;

(b) to enter into personal bonds undertaking to repay to the Government of Ceylon the full cost of training (i.e., salary, allowance, cost of passage, &c., paid on account of the fellowship from Ceylon Government Funds and/or by the Colombo Plan Technical Co-operation Scheme), in the event of their failure to comply with the terms and conditions in the agreements.

8a. The award of the fellowship includes cost of travel to and from the country of study, cost of internal travel in Australia, a per diem allowance fixed by the Colombo Plan Authorities payable in Australia, cost of tuition fees, books and an outfit allowance.

8b Study leave on full-pay, half-pay and/or no-pay as may be decided on by the Treasury taking into consideration the allowances granted by the Colombo Plan Authorities shall be granted.

9. The proposed training will not entitle the selected candidates to enhanced emoluments.

10. Applications should be made on the form shown below and addressed to the Director of Health Services, P. O. Box 500, Colombo, and

under registered cover to reach me on or before December 4, 1954. Under no circumstances, should applications be addressed to me personally. Any such applications received will not be entertained. Applications should be marked on the left-hand top corner of the envelope "COLOMBO PLAN FELLOWSHIP".

10. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

L. B. ABEYARATNE,
for Director of Health Services.

Office of the Director of Health Services,
P. O. Box 500, Colombo.

APPLICATION FOR FELLOWSHIP IN TUBERCULOSIS NURSING UNDER THE COLOMBO PLAN

1. (a) Name in full : _____
(b) Postal address : _____
2. Exact age on December 4, 1954 : — years
— months — days.
(a) Date and place of birth : _____
(Copy of birth certificate must be attached.)
3. Nationality : _____
4. Whether applicant is married, single or a widow : _____
5. Educational qualifications : _____
6. Professional qualifications : _____
7. Date of passing out of Nurses' Training School : _____
8. Number of years experience in general nursing after passing out of the Nurses' Training School : _____
- 9 Present employment and date of such employment : _____
10. Any special claims to urge in support of your application : _____
11. Category of registration as a Nurse (copy of certificate of registration should be attached) : _____
12. Testimonials (attach copies only of three recent testimonials) : _____
13. I hereby certify that the particulars furnished by me in this application are true and accurate. I am also aware that if any particulars contained herein are found to be false or incorrect, I am liable to disqualification.

Signature of Applicant.

Date : _____

POST OF ART MASTER IN SCULPTURE (TEMPORARY)

APPLICATIONS are invited for a temporary post of Art Master in Sculpture in the Government College of Fine Arts. Applications made substantially in the applicant's own handwriting in the specimen form below, and addressed to the Lecturer-Principal, Government College of Fine Arts, Horton Place, Colombo 7, should be sent to reach him on before 12 noon on December 1, 1954. Applications will be acknowledged.

2. *Salary.*—Salary scale attached to the post is Rs 2,400 rising to Rs. 4,500 by 10 annual increments of Rs. 120 and 5 annual increments of Rs. 180 with an efficiency bar before Rs. 3,780.

3. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he/she—

- (a) is between 22 and 40 years of age on December 1, 1954;
- (b) is of good character and physically sound;
- (c) possesses a diploma or certificate from a School of Art either in Ceylon or abroad together with 5 years' experience in sculpture and drawing. (The diploma or certificate should cover a complete course of not less than three years in sculpture.)

Teaching experience will be an added qualification.

Applicants will be required to produce specimens of their work at the interview. They may also be required to sit for a practical test, if necessary.

A brief statement of the applicant's career as a sculptor including exhibitions at which he/she has shown his/her work, and awards received, &c, should be annexed to the application.

4. Applicants should attach to their applications copies of—

- (a) birth certificate;
- (b) certificate of the highest educational qualifications;
- (c) three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post.

5. Reference is invited to the general conditions applicable for appointments to the posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this *Gazette*.

J. D. A. PERERA,
Lecturer-Principal

Government College of Fine Arts,
Horton Place, Colombo 7, November 11, 1954

FORM OF APPLICATION

POST OF ART MASTER IN SCULPTURE (TEMPORARY),
GOVERNMENT COLLEGE OF FINE ARTS

1. Full name and address : _____.
2. Nationality : _____.
3. Date of birth . _____.
4. Educational qualifications . _____.
5. Details of training and experience in sculpture . _____.
6. Present employment and salary : _____.
7. Names of persons from whom testimonials are attached : _____.

Signature of Applicant.

Date : _____.

CEYLON TECHNICAL COLLEGE DEPARTMENT

Course of Lectures for Owner Drivers—(Three Months)—3rd Term

A course of lectures for owner drivers for third term will commence on January 11, 1955.

The course is conducted twice a week between 5 and 7 p.m. Neither examination held nor certificates are issued at the end of the course. Preference will be given to those who possess cars and/or certificates of competence to drive a motor car.

Those who wish to join the course should apply on the prescribed application forms obtainable from this office till Tuesday, November 30, 1954.

Applications close at 4 p.m. on Friday, December 3, 1954.

J. P. MANICKASINGHAM,
Registrar.

Ceylon Technical College Department,
Colombo, November 12, 1954.

EDUCATION DEPARTMENT

Posts of Training Masters, Government Training Colleges

APPLICATIONS will be received by the Director of Education, Branch T. C., Education Office; Malay Street, Slave Island, on or before December 7, 1954, for the posts of Training Masters in the following Training Colleges :—

- (a) Government Training College, Addalachenai (Tamil).
- (b) Government Training College, Batticaloa (Tamil).
- (c) Government Training College, Balapitiya (Sinhalese).
- (d) Government Training College, Katukurunda (Sinhalese).
- (e) Government Training College, Giragama (Sinhalese).
- (f) Government Training College, Polgolla (Sinhalese).
- (g) Government Training College, Uyanwatte (Sinhalese).

2. *Salary Scale.*—The salary scale attached to the posts is Rs. 2,400—10 of 120 and 5 of 180—Rs. 4,500.

3. *Educational and other qualifications required.*—

- (i) Candidates should be *Graduates in Science with two years' teaching experience after graduation* or should be *Secondary Trained Teachers* who have specialised in Science at the Maharagama Training College and should have at least two years' teaching experience. The candidates should be able to teach any two of the following: Chemistry, Physics, Zoology, Botany and Biology. In the case of Secondary Trained Teachers preference will be given to those who have passed the Inter Science Examination.
- (ii) Teachers now undergoing a Specialist Course in Science at the Government Training College, Maharagama, too may apply for the posts, pending results of their final examination. They will be considered for appointment provisionally and will be paid on the scale of salary appropriate to their present qualifications until their final results are available. If any officer of this category who has successfully completed his training course is finally selected for appointment he will be placed on a salary of Rs. 2,400 p.a. for 2 years and will begin to draw increments thereafter.
- (iii) Candidates should not be less than 25 years and not more than 50 years of age on November 19, 1954. The upper age limit is not applicable in the case of officers who are in Government Service.

4. *Special Conditions.*—

- (i) Candidates should possess a very good working knowledge of Sinhalese/Tamil, but the Director may call upon any person to qualify in Sinhalese/Tamil within a period (to be specified) by him.
- (ii) The selected candidates will, in the first instance, be attached to any one of the Training Colleges referred to above but are liable to transfer.
- (iii) Applications from both males and females will be entertained for the vacancies at Polgolla, Uyanwatte and Batticaloa Training Colleges.
- (iv) Applications should be submitted on the prescribed form, a specimen of which is given below. No forms will be supplied by this office but the candidates should copy the form from the specimen given in the notice.
- (v) The posts are pensionable under the School Teachers Pension Rules. In the case of appointees who hold pensionable posts as teachers under the Pension Minutes, prior to their selection, the post will be declared pensionable while held by them.

5. Reference is also invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this *Gazette*.

T. D. JAYASURIYA,
Director of Education.

No. TCC. 1803,
Education Department,
Colombo 2, November 11, 1954.

SPECIMEN FORM REFERRED TO

APPLICATION FOR THE POST OF TRAINING MASTER,
GOVERNMENT TRAINING _____.

(Insert the name of the College to which you are applying.)

1. Full name. (Block capitals) . _____.
2. Address : _____.
3. Date and place of birth of—
(a) Applicant : _____.
(b) Applicant's father : _____.
4. Age of applicant on November 19, 1954 : _____.
5. Nationality : _____
(a) If a Ceylonese, whether by registration or by descent.
(b) If you are not a citizen of Ceylon by descent or by registration, have you applied to the Minister of Defence and External Affairs for citizenship of Ceylon by registration? Give full particulars of steps taken, if any.
6. Present employment with particulars :
(If a teacher in the Department give name of school, his registered number, present annual salary and scale of salary) : _____.
7. Educational qualifications : _____.
8. Qualifications in Science, if any : _____.
9. Teaching experience :
(Give the period in full detail) : _____.
10. Knowledge of Sinhalese/Tamil : _____.
11. Any other qualifications : _____.
12. Names of persons giving testimonials :
(Attach three copies of testimonials) : _____.

Signature . _____.

Date : _____.

OFFICIAL LANGUAGES BUREAU

Training Classes for Typists in Sinhalese/Tamil

APPLICATIONS are invited from persons (males and females) qualified for admission to the training classes in typewriting only to be conducted by the Official Languages Bureau. The classes are expected to continue for about 6 months and will be held in Colombo. There are vacancies for about 20 trainees in Sinhalese and 20 in Tamil.

2. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he/she—

(a) is a Ceylonese ;

(A "Ceylonese" is a citizen of Ceylon by descent or by registration.)

(b) has passed the Sinhalese/Tamil/English S.S.C. with at least a credit pass in Sinhalese/Tamil language ; or equivalent or higher examination ;

(c) is not less than 17 years and not more than 22 years on December 1, 1954.

(d) is of excellent moral character and physically sound.

3. Any person who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

4. Candidates will be required to present themselves for an interview and examination at Colombo at an appointed time and place which will be indicated later. No travelling or other expenses will be paid. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification, if the inaccuracy is discovered before the selection and to discontinuance, if discovered after selection.

5. No allowance whatsoever will be paid during the period of training. Employment of a temporary or permanent nature either at the Bureau's Office or in the Public Service is not guaranteed at the conclusion of training but the candidates, if eligible, may have a chance of taking up the examination for typists (Sinhalese/Tamil) to enter the 'Typists' Transferable Service under Government if and when such an examination is held.

6. During the course of training periodical tests will be held according to the results of which the trainees will be allowed to continue. Any trainee who does not satisfy the Bureau with regard to his/her attendance, studies, general suitability or behaviour is liable to summary rejection at any time during the period of training. Any trainee so rejected will not be eligible for selection for subsequent training classes. At the end of the period of training there will be held a qualifying examination by a competent authority and a certificate will be issued to those trainees who successfully complete the examination.

7. Security for a sum of Rs. 100 in 2 sureties must be furnished on admission to cover the cost of lost stores or damage to equipment, &c., through wilful neglect or gross carelessness.

8. Applications for admission to these classes should be made in the candidate's own handwriting and must be addressed to the Acting Director, Official Languages Bureau, P. O. Box 598, Colombo, and not by name to the undersigned to reach him on or before December 15, 1954.

9. Further particulars may be obtained from the Office of the Official Languages Bureau, Old Secretariat, Galle Face, Colombo 1.

N. D. WIJESSEKERA,
Official Languages Bureau, Acting Director
Colombo 1, November 16, 1954.

ROYAL CEYLON NAVY

APPLICATIONS are invited from candidates possessing the requisite qualifications and/or experience set out below for the following vacancies in the Royal Ceylon Navy —

- (a) Seamen
- (b) Cook Stewards
- (c) Seamen (Drivers).

2. (a) *Qualifications*.—Applicants for the above categories must—

- (i) be citizens of Ceylon by descent or by registration ;
- (ii) furnish satisfactory proof that they are within the age limit prescribed below ;
- (iii) have passed the seventh standard in English, Sinhalese or Tamil ;
- (iv) pass a medical test to the satisfaction of the Captain of the Navy ;
- (v) be of good character.

The special qualifications required for the categories listed below are as follows :—

(b) *Seamen*.—Must be between the ages of 18 and 20 on December 2, 1954.

(c) *Cook/Stewards*.—Must be between the ages of 18 and 25 years on December 2, 1954, and have a good working knowledge in English. Applicants with experience will be given preference.

(d) *Seamen (Drivers)*.—Must be between the ages of 18 and 30 years on December 2, 1954, and must have a working knowledge of English and must possess a valid certificate of competency to drive motor vehicles.

3. Men with previous Naval Service or previous Naval experience in the various types of work who are not over 45 years of age on December 2, 1954, may also apply.

4. General conditions of service and pay will be governed by the Seamen's Enlistment and Service Regulations, 1950, and the Navy Pay Code as subsequently amended and published in the *Ceylon Government Gazette* from time to time

5. Applications should be made in writing in the form given below and addressed to the RECRUITING OFFICER, ROYAL CEYLON NAVY, FLAGSTAFF STREET, COLOMBO 1, to reach him on or before December 2, 1954. Applicants should make out their own forms and should mark 'RECRUITMENT' on the top left-hand corner of the envelope.

Application Form

- 1 Applicant's name in full : _____
2. Address : _____
3. Educational qualifications and schools attended (give details) : _____
4. Date of birth : _____
5. Any other qualifications : _____
6. Technical qualifications : _____
7. Height : _____

8. Chest—

- (i) unexpanded : _____
- (ii) expanded : _____

9. Present employment : _____

10. Previous employment (if any) : _____

11. Sports qualifications : _____

12. Previous service in the Ceylon R. N. V. R. or Armed Forces of the Commonwealth : _____

6. Copies (NOT ORIGINALS) of birth certificate, educational qualifications and certificates from previous employers should be attached. No personal interview will be given at the time of the application. Travelling expenses will not be paid. All those who have previously applied for enlistment in the Royal Ceylon Navy should apply afresh.

7. Further particulars may be had from the Recruiting Officer, Royal Ceylon Navy, Flagstaff Street, Colombo 1.

P. M. B. CHAVASSE,
Captain of the Navy.

Colombo November 16, 1954.

Notices Calling for Tenders

TENDERS FOR MILLING OF PADDY RECEIVED UNDER GUARANTEED PRICE SCHEME

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo, will receive tenders up to 3 p.m. on December 20, 1954, from owners of rice mills for the following services for the period January 1, 1955 to December 31, 1955

- (1) Milling of paddy at Palaly G. P. S. Store, Palaly (N.P.)
- (2) Milling of paddy at Paranthan G. P. S. Store, Paranthan (N.P.)
- (3) Milling of paddy at Anuradhapura G. P. S. Store, Anuradhapura (N.C.P.)
- (4) Milling of paddy at Kagama G. P. S. Store, Kagama (N.C.P.)
- (5) Milling of paddy at Polonnaruwa G. P. S. Store, Polonnaruwa (N.C.P.)
- (6) Milling of paddy at Puttalam G. P. S. Store Puttalam (N.W.P.)
- (7) Milling of paddy at Kurunegala G. P. S. Store, Kurunegala (N.W.P.)
- (8) Milling of paddy at Batticaloa G. P. S. Store, Batticaloa (E.P.)
- (9) Milling of paddy at Trincomalee G. P. S. Store, Trincomalee (E.P.)
- (10) Milling of paddy at Kandy G. P. S. Store, Kandy (C.P.)
- (11) Milling of paddy at Wirawila G. P. S. Store, Wirawila (S.P.)
- (12) Milling of paddy at Ambalantota G. P. S. Store, Ambalantota (S.)
- (13) Milling of paddy at Ragama G. P. S. Store, Ragama (W.P.)
- (14) Milling of paddy at Kundasale G. P. S. Store, Kundasale (C.P.)
- (15) Milling of paddy at Matara G. P. S. Store, Matara (S.P.)
- (16) Milling of paddy at Colombo G. P. S. Store, Colombo (W.P.)

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo 1. Tender forms will be issued up to 12 noon on December 6, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 500 which should be made either at the Marketing Department or at any Kachcheri outside Colombo. Further particulars may be obtained at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo.

V. KANAPATHIPILLAI,
for Commissioner for Development of
Marketing.

Office of the Marketing Commissioner,
62, Chatham Street,
Colombo 1, November 16, 1954.

FOOD DEPARTMENT NOTICE

TENDERS will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, up to 3 p.m. on Tuesday, November 30, 1954, for the purchase of damp Raw Sugar, Ship's Sweepings, damaged and slack White Sugar Crystals and White Sugar Crystal Sweepings at Manning Market.

Tenders should be made on forms obtainable on depositing a sum of Rs. 100 with this department. For further particulars apply to undersigned.

R. D. P. PAULUSZ,
for Food Commissioner.

330, Union Place,
Colombo, November 16, 1954.

ARCHÆOLOGICAL DEPARTMENT

NOTIFICATION in the *Ceylon Government Gazette* No. 10,729 of October 29, 1954, regarding tenders for the supply and delivery of ancient size bricks is amended as follows:—

Specification of bricks required:—

30,000 bricks, size 11½" X 7½" X 2½"
15,000 bricks, size 12" X 6" X 2"

2. Supply and delivery of bricks should be at the departmental works of the Archæological Department at Sigiriya.

3. Tenders will close at 12 noon on Friday, December 3, 1954. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, December 2, 1954.

S. PARANAVITANA,
Archæological Commissioner.

Office of the Archæological Survey Department,
Colombo 7, November 16, 1954.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

SEALED tenders marked "Tender for the supply of Sour Mango Fruits" on the left-hand corner of the envelope will be received by the Agricultural Officer, N. D., Jaffna, up to 12 noon on December 4, 1954, for the supply of 60,000 well matured sour mango fruits delivered at Farm School, Tinnevely, Jaffna.

2. Payment will be made for the number of fresh kernels which are sound and free from weevil attack after the kernels are extracted from the fruits.

3. Tenders should be in duplicate and be made on forms obtainable from the Agricultural Officer, N. D., Jaffna, up to 12 noon on December 2, 1954.

4. A deposit of Rs. 10 is required to be made at a Kachcheri or Treasury and a receipt produced for same before any form of tender is issued.

5. All alterations in tender forms should be initialled by the tenderers.

6. The successful tenderer will be required to deposit cash security of 5 per cent. of the total sum involved and enter into an agreement for the due performance of the contract within ten days of acceptance of tender.

7. Tenders made on forms other than those issued by the Agricultural Officer, N. D., Jaffna, will be rejected.

8. Tenders from those whose names appear in the Black List of defaulting Government contractors will be rejected.

9. The Government reserves to itself the right without question to reject any or all tenders received and to accept any portion of a tender.

10. For further particulars please apply to the Agricultural Officer, N. D., Jaffna.

11. Applications should not be addressed to the undersigned by name.

A. W. R. JOACHIM,
Director of Agriculture.

Department of Agriculture,
Peradeniya, November 11, 1954.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Tender for Construction and Supply of Two Double Bullock Carts—Rice Research Station, Batalagoda

SEALED tenders for the construction and supply of two double bullock carts for the Rice Research Station, Batalagoda, will be received by the Agricultural Officer, N.W.D., Wariyapola, up to 12 noon on Thursday, November 25, 1954.

Tenders are to be made in duplicate and should be accompanied by a Kachcheri or Treasury receipt for Rs. 25 as tender deposit without which no tender will be accepted.

Further particulars could be obtained from the Manager, Rice Research Station, Batalagoda.

A. W. R. JOACHIM,
Director of Agriculture.
Peradeniya, November 3, 1954.

LAND DEVELOPMENT DEPARTMENT

Quotations for the Purchase of Copra

QUOTATIONS will be received up to 12 noon on November 30, 1954, for the purchase of approximately 46 cwt. 22 lbs. of copra now lying in the Central Stores, Kirillaponne, which can be inspected by arrangement with the Land Development Officer, Kirillaponne.

2. All quotations should be sealed and marked "Quotations for purchase of copra" on the left top corner of the envelope and either sent under registered cover addressed to the Director of Land Development or deposited in the tender box that is kept in my office.

3. The successful tenderer will be required to deposit the value of the copra at the quoted rate and remove the copra within one week of the notification of acceptance of the quotation. He should

make his own arrangements for the removal of the copra. Should the successful tenderer default he will render himself liable to be included in the list of defaulting contractors precluded from having any concern in a Government Contract

4. The Director of Land Development reserves to himself the right, without question, of rejecting any or all offers and the right of accepting any portion of an offer.

Director of Land Development
Land Development Department,
Colombo, November 15, 1954.

DEPARTMENT OF HEALTH

Public Health Engineering Division

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Secretariat, Colombo, will receive separate sealed tenders in duplicate up to 12 noon on Tuesday, December 7, 1954, for the erection and construction with prefabricated materials, wards and O. P. D. at the following places:—

- (1) Two Prefab. Wards, Kalutara Hospital.
- (2) Two Prefab. Wards, Kahawatta Hospital, (Sub. Province).
- (3) O. P. D. and Stores at Kandy Hospital.

2. Tender forms will be issued up to 4 p.m. on Friday, December 3, 1954, only to Government Registered Contractors for building works costing over Rs. 100,000 or to recognized Civil Engineering firms of repute with satisfactory building experience, on production to the Chief Public Health Engineer, Torrington Square, Colombo 7, of a receipt for Rs. 100 m respect of each tender, made to the credit of the Director of Health Services at the Bank of Ceylon, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

3. Tenderers are advised to obtain from the Chief Public Health Engineer all particulars regarding plans, specifications, component schedules of prefabricated materials, agreements and any other information and inspect the sites before tendering for the work. The prefabricated materials would be supplied by the Public Health Engineering Division ex-stores, Castle Street, Colombo.

4. Before the contract is signed the successful tenderer will be required to deposit a sum not exceeding 5 per cent. of the amount of each tender plus 15 per cent. of the cost of prefabricated materials issued to him. The value of prefabricated materials that will be issued is approximately Rs. 37,500 for each of items Nos. 1 and 2, Rs. 8,600 for item No 3. The sum must be deposited to the credit of the Director of Health Services, Bank of Ceylon, Colombo, as security for the due and faithful completion of the contract.

E. B. ANKETELL,
Chief Public Health Engineer

Torrington Square,
Colombo 7, November 16, 1954.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES (SALT DIVISION)

TENDERS for the weighing out of salt to purchasers at the Storage Platform, Kalpitiya Saltern, will be received by the Director of Industries, Salt Division, P. O. Box 539, 110, General's Lake Road, Slave Island, up to 12 noon on Friday, December 10, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Salt Division, Department of Industries. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Wednesday, December 8, 1954, on production of a receipt for tender deposit of Rs. 25 which should be made either at the Accounts Division of the Department of Industries, Hunupitiya Lake Road, Muttiah Park, Slave Island, or at any Kachcheri. Further particulars may be obtained at the above address or from the Assistant Government Agent, Puttalam, or from the Salt Superintendent, Puttalam.

L. J. D. FERNANDO,
for Director of Industries.

Colombo, November 19, 1954.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES (Salt Division)

TENDERS for the weighing out of salt to purchasers at the Storage Platforms, Averampitty and Maruthondikuda at the Nachchikalli Saltern, will be received by the Director of Industries, Salt Division, P. O. Box 539, 110, General's Lake Road, Slave Island, up to 12 noon on Friday, December 10, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Salt Division, Department of Industries. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Wednesday, December 8, 1954, on production of a receipt for tender deposit of Rs. 25 which should be made either at the Accounts Division of the Department of Industries, Hunupitiya Lake Road, Muttiah Park, Slave Island, or at any Kachcheri. Further particulars may be obtained at the above address or from the Assistant Government Agent, Puttalam, or from the Salt Superintendent, Puttalam.

L. J. D. FERNANDO,
for Director of Industries.

Colombo, November 19, 1954

AGRICULTURAL CORPS

SEALED tenders marked "Tender for the Supply of Vegetables, &c, to Agricultural Corps Camps" will be received by the Commissioner, Agricultural Corps, P. O. Box 529, Colombo 2, up to 12 noon on Tuesday, December 7, 1954, for the following supplies during the period January 1 to March 31, 1955:—

- | | | |
|------------------------|-----|----|
| | E . | 33 |
| (i) (a) Vegetables, &c | S . | 28 |
| (b) Sea fish, and | | |
| (c) Bread | | 33 |
- to Agricultural Corps Camps at Allai (Kiliveddi), Base Camp (Colombo), Huruluwewa (Galenbindunuwewa) and Payatkulam (Vavuniya).
- (ii) Dry Fish—to Agricultural Corps Headquarters, Colombo

2 Delivery should be made within 24 hours of the placing of the orders at the following places:—

- (a) Allai—Kiliveddi, Muttur—delivery at A. C. Camp.
- (b) Base Camp—Colombo—delivery at A. C. Camp.
- (c) Headquarters—Colombo—delivery at Head Quarters
- (d) Huruluwewa—Galenbindunuwewa—delivery at A. C. Camp.
- (e) Payatkulam—Vavuniya—delivery at Vavuniya Bazaar

3. A deposit of Rs. 25 in respect of each tender for each Camp should be made at a Kachcheri and the receipt forwarded under "registered" cover to this office for a tender form to be issued. The successful tenderers will be required to furnish security in a sum not exceeding Rs. 500 in respect of each tender and enter into agreements. A tenderer should state in his application for tender forms, the D. R. O's Division in which he resides. Tender Forms will be issued only up to 12 noon on December 3, 1954. All communications should be addressed to the Commissioner, Agricultural Corps, and NOT personally to me.

4. Any further particulars if required, can be had from this Office or from the Officers-in-charge of the above Camps.

T. N. MUNASINGHE,
Commissioner, Agricultural Corps.

Agricultural Corps Headquarters,
120, Alston Place,
Colombo 2, November 10, 1954.

QUARANTINE DEPARTMENT

TENDERS for the supply of cooked provisions to the Illicit Immigrants at the Quarantine Segregation Camp at Kayts for a period of one year from January 1, 1955, will be received by the Director, Quarantine Department, P. O. Box 546, Colombo 1, up to 12 noon on Tuesday, December 14, 1954.

2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Quarantine Department, Echelon Square, Colombo 1. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, December 13, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 25 which should be made either at the Quarantine Department, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

3. Further particulars may be obtained at the Quarantine Department, Colombo.

D. L. J. KAHAWITA,
Director, Quarantine Department.

Colombo, November 13, 1954.

QUARANTINE DEPARTMENT

QUOTATIONS will be received by me up to 12 noon on Tuesday, December 14, 1954, for washing soiled linen consisting of bed sheets, table cloths, bathing cloths, towels, blankets, &c., at—

(i) Quarantine Office and the Office of the Assistant Port Health Officer (Immigration), Colombo.

(ii) Port Health Office, Colombo, Fumigation Office, Sulphur Fumigation Office and the Disinfecting Station, Colombo.

2. Three washings should be done in a month and the number of pieces that should be washed in a month should be over 160. If the number of pieces washed in a month is less than 160, the contracted amount will be reduced at the rate of 25 cents for each piece and payment made accordingly.

3. Tenderers should state in their tenders the monthly rate at which they are prepared to wash soiled linen and tenders should be sent under registered cover.

D. L. J. KAHAWITA,
Director, Quarantine Department.

Quarantine Office,
P. O. Box 546,
Colombo, November 13, 1954

QUARANTINE DEPARTMENT

TENDERS for the privilege of filling up forms including forms of guarantee and permit forms, for members of the public who so desire, for a period of one year commencing from January 1, 1955, to December 31, 1955, in the Quarantine Office premises will be received by the Director, Quarantine Department, Colombo (Postal address, P. O. Box 546, Colombo 1.), up to 12 noon on Tuesday, December 14, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) written in the tenderer's own handwriting after making a deposit of Rs. 10 at the Office of the Director, Quarantine Department, Fort, Colombo 1. Further particulars may be obtained at the Quarantine Department, Colombo

D. L. J. KAHAWITA,
Director, Quarantine Department.

Colombo, November 12, 1954.

TENDER FOR CONSTRUCTING AN APPROACH ROAD TO SIRAMBIYADI SETTLEMENT

TENDERS are hereby invited for constructing an approach road to Sirambiyadi settlement.

2. Tenders should be marked "TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF AN APPROACH ROAD TO SIRAMBIYADI SETTLEMENT" in the top left-hand corner of the envelope and should reach the Assistant Government Agent at the Puttalam Kachcheri not later than 12 noon on December 10, 1954.

3. Tenders should either be deposited in the tender box in the Puttalam Kachcheri or sent through the post under registered cover.

4. Tenders should be made on forms which will be supplied upon application and no tender will be considered unless it is on the recognized form.

5. A deposit of rupees 10 (rupees ten) will be required to be made at the Puttalam Kachcheri and a receipt produced for the same before any form of tender form issued. Should any person decline or fail to enter into an agreement, within ten days of receiving notice in writing that his tender has been accepted such deposits will be forfeited to the Crown. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderer. The amount of security will be 10 per cent. of the tendered amount.

6. The work should be completed on or before March 31, 1955, and no extension will be granted

7. All alterations and erasures must be initialled by the tenderer.

8. No tender will be considered unless in respect of it all the conditions laid down have been strictly fulfilled.

9. The Assistant Government Agent, reserves to himself the right, without questions, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

10. The agreement shall not be assigned or sublet without the authority of the Assistant Government Agent. The Assistant Government Agent reserves to himself the right to refuse to recognize power of Attorney issued by the contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.

11. The Assistant Government Agent may for reasons which appear to him sufficient, give notice in writing of his objection to the employment by the contractor of any person specified in such notice, and no such persons shall be employed by the contractor.

12. The agreement shall be signed by the contractor with the Assistant Government Agent, acting for and on behalf of the Government of Ceylon, and the designation of this office shall mean and include the Officer for the time being holding such office and his successors in office for the time being under the Government of Ceylon

P. KASILINGAM,

Additional Assistant Government Agent,
for Assistant Government Agent.

The Kachcheri,
Puttalam, November 10, 1954.

REPAIRS TO TEA FACTORY, KNAVESMIRE ESTATE

TENDERS are hereby invited for the repairs to tea factory, Knavesmire Government Estate, Bulathkohupitiya.

2. All tenders should be sealed and addressed to the Assistant Government Agent, Kachcheri, Kegalla, and be deposited in the tender box provided for the purpose at the Kachcheri, or be sent through the post under registered cover so as to reach me not later than 12 noon on November 30, 1954.

3. Tender forms will be supplied upon application at the Kachcheri, Kegalla, on deposit of Rs. 50 for each form and no tender will be considered unless it is on the prescribed form.

4. The successful tenderer will be required to deposit 10 per cent. of the tendered amount as security for the satisfactory completion of the same and will be required to enter into an agreement with me within seven days of receiving notice that his tender has been accepted on pain of forfeiture of his tender deposit of Rs. 50

5. The necessary corrugated iron sheets required for this work will be supplied by Government.

6. Preference will be given to contractors who have had experience in this type of work.

7. I reserve to myself the right to reject any or all tenders and the right of accepting any portion of a tender.

8. Tender forms will be issued up to 12 noon on November 27, 1954.

9. Plans and specifications can be examined at the Kachcheri during office hours.

A. NANEDIRI,

for Assistant Government Agent

The Kachcheri,
Kegalla, November 12, 1954.

CONSTRUCTION OF FIVE PEASANTS' COTTAGES IN CLAY FOUNDATIONS AND SUPERSTRUCTURE AT DIGANA GOVERNMENT ESTATE, MOLAGODA, KEGALLA

TENDERS are hereby invited for the construction of five Peasants' Cottages with latrines at Digana Government Estate, Molagoda, Kegalla

2. All tenders should be sealed and addressed to the Assistant Government Agent, Kachcheri, Kegalla, and be deposited in the tender box provided for the purpose at the Kachcheri, or be sent

through the post under registered cover so as to reach me not later than 12 noon on December 4, 1954.

3. Tender forms will be supplied upon application at the Kachcheri, Kegalla, on deposit of Rs. 20 for each form and no tender will be considered unless it is on the prescribed form.

4. The successful tenderer will be required to deposit 10 per cent. of the tendered amount as security for the satisfactory completion of the same and will be required to enter into an agreement with me within seven days of receiving notice that his tender has been accepted on pain of forfeiture of his tender deposit of Rs. 20.

5. Materials will not be supplied by Government for this construction.

6. Preference will be given to contractors who have had experience in this type of work.

7. I reserve to myself the right to reject any or all tenders and the right of accepting any portion of a tender.

8. Plans and specifications can be examined at the Kachcheri, during office hours.

9. Tender forms will be issued up to 12 noon on December 2, 1954.

A. NANEDIRI,

for Assistant Government Agent.

The Kachcheri,
Kegalla, November 12, 1954.

WITH reference to the notice calling for tenders for "Improvements to Raw Drug Stores—Hospital of Indigenous Medicine—Colombo" appearing in the *Government Gazette* No. 10,729 of October 29, 1954, it is hereby notified that the proposed improvements are to "Arista Shed" and not to the "Drug Stores" and that the closing dates for issue of tender forms and receipt of tenders have been extended to November 26, 1954, and December 1, 1954, respectively.

J. W. DE ALWIS,

for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, November 16, 1954.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, December 8, 1954, for proposed temporary O. P. D. for the V. M. Eye Hospital, (Vasseur & Co's, former property), Colombo.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, buildings, P. W. D., Colombo 7, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, December 3, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, buildings, P. W. D., Colombo 7, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,

for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, November 16, 1954.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, December 8, 1954, for Water Supply Scheme, Groups "C" & "D", T.S.Y.O., Wathupitiwela.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, Colombo North, Torrington Square, Colombo 7, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, December 3, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for water supply and buildings, on production to the Executive Engineer, Colombo North, Torrington Square, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, November 16, 1954

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, December 8, 1954, for constructing 1.55 miles of the New Deviation of Carolina-Norton-Wanarajah road, Stage II—H. E. S., Norwood.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Norwood, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, December 3, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for road works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Norwood, of a receipt for deposit of Rs. 200 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

C. RASIAH,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, November 16, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, December 15, 1954, for construction of 2 Nos. type D. Staff quarters at Augusta Hill, University Scheme, Peradeniya.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Chief Construction Engineer, University Scheme, Peradeniya, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, December 3, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for building works, on production to the Chief Construction Engineer, University Scheme, Peradeniya, of a receipt for deposit of Rs. 100 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works

Public Works Office,
Colombo, November 16, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, December 15, 1954, for construction of Pre-fabricated Food Stores, Kalutara.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kalutara, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, December 3, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kalutara, of a receipt for deposit of Rs. 100 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, November 16, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, December 15, 1954, for construction of Pre-fabricated Food Stores, Nikaweratiya.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kurunegala, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, December 3, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kurunegala, of a receipt for deposit of Rs. 200 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, November 16, 1954

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, December 15, 1954, for construction of Pre-fabricated Food Stores, Wellawaya.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Koslanda, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, December 3, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Koslanda, of a receipt for deposit of Rs. 200 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, November 16, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, December 15, 1954, for construction of Pre-fabricated Food Stores, Kurunegala.

2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kurunegala, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, December 3, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kurunegala, of a receipt for deposit of Rs. 250 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, November 16, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Superintending Engineer's Office, Western Division, P. W. D., Torrington Square, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, December 8, 1954, for the purchase and removal of 710 empty tar barrels in Ratnapura District.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Ratnapura, from whom all particulars and information can be obtained

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, December 3, 1954, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Ratnapura, of a receipt for a deposit of Rupees Fifty (Rs. 50) at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

T. DON JEROME,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, November 16, 1954

AUCTION SALE

THE under-mentioned articles will be sold by public auction at 10 a.m. on Saturday, December 4, 1954, at the Cabinet Office, Senate Building, Colombo 1.

The articles must be paid for and removed immediately after the sale.—

- 2 brushes, triangular, furniture polishing
- 1 dustpan
- 2 fire buckets
- 1 black fluted rubber matting
- 12 ash trays
- 1 thermos jug
- 2 chains for locking cycles
- 4 padlocks for locking cycles
- 1½ cwt of old newspapers

Publications

- "Crown Colonist" (February to October 1950).
- "Tropical Agriculturist" (January 1949 to June 1950).
- "New Commonwealth" (October 1950 to December 1953).
- "Ceylon Trade Journal" (October 1952 to September 1953).

B. P. PEIRIS,
Secretary to the Cabinet

Cabinet Office, Senate Building,
Colombo, November 13, 1954

CUSTOMS SALE UNDER THE PROVISIONS OF THE CUSTOMS ORDINANCE (CHAPTER 185)

A sale by public auction will be held at the under-mentioned place on November 24, 1954.

The under-noted goods will be offered for sale. Goods will be on view from 9 a.m. of the day of auction. The conditions of sale appear in notification published in *Government Gazette* No. 10,675 of May 28, 1954.

V. P. VITACHL,
for Principal Collector.

No AD/19/B/208,
H. M. Customs,
Colombo, November 9, 1954.

36

Sale of Articles

AUCTION SALE OF SURPLUS LIVESTOCK

THE under-mentioned livestock will be sold by public auction at the H. M. Training School for Youthful Offenders, Watupitiwela, Nittambuwa, on December 14, 1954 at 8 a.m.

The livestock should be paid for and removed immediately after sale. The animals may be inspected between 9 a.m. and 4.30 p.m. on any week day.—

- Large black pigs and piglings.
- Culled poultry.
- Sindi cows and calves.
- Cross-bred calves.
- Sinhala calves and cart bulls
- Buffaloes.

W. J. de SILVA,
Superintendent, T. S. Y. O.

Watupitiwela, November 5, 1954.

Indian Goods Shed—1.30 p.m.

Serial No	Description of Goods
418	1 case printed books
535	10 bundles beedies
531	1 case indian medicines
484	2 packages brass fittings
482	1 case printed books
539	1 parcel 4 pos towelling cloth 168 yards part contents of 1 bundle piece goods
536	1 case knives
541	5 metal bedroom oil lamps
	2 plastic bags
542	3 bundles country cane baskets
543	1 case printed books
544	1 case printed books
545	4 cases lamps
546	5 cases printed books
548	3 bundles beedies
549	1 crate G I bucket
530	3 cases statues

23/12

18

16/11

Sales of Toll and Other Rents

SALE OF FERRY TOLL RENT—KINNIYA

NOTICE is hereby given that sealed tenders will be received by the Assistant Government Agent, Trincomalee, up to 12 noon on December 10, 1954, for the purchase of Kinniya Ferry Toll Rent for the period of one year commencing from January 1, 1955.

2. Tender forms will be issued at the Kachcheri, Trincomalee, on payment of Rs. 100 and production of the receipt. The successful tenderer will be required to pay in advance as security 1/3rd of the amount tendered.

3. Should any person decline or fail to enter into an agreement or fail to furnish the approved security within seven days of receiving notice in writing that his tender has been accepted the tender form deposit will be forfeited.

4. The conditions can be seen at the Kachcheri, Trincomalee, on any week day between the hours of 9 a.m. and 4.30 p.m. (Saturdays 9 a.m. to 1 p.m.).

5. The Assistant Government Agent, Trincomalee, reserves to himself the right without question of rejecting any or all tenders.

ANTON R. Mc HEYZER,
Assistant Government Agent,
Trincomalee.

The Kachcheri,
Trincomalee, November 13, 1954.

Unofficial Notices

MONARAGALA ORCHARDS, LIMITED, COLOMBO

(Members' Voluntary Winding-up)

NOTICE is hereby given under section 217 (1) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, that an Extraordinary General Meeting of Monaragala Orchards, Ltd., was held on Wednesday, November 10, 1954, at 11 a.m. at the registered office of the Company and the following resolution was passed:—

"It is resolved that Monaragala Orchards, Limited, be liquidated and Mr. U. Hulugalle be appointed Liquidator".

J. B. DE FONSEKA,
Director,
Monaragala Orchards, Ltd

25, Layards Road,
Colombo 5, November 13, 1954.

THE VOGAN TEA COMPANY OF CEYLON, LIMITED

NOTICE is hereby given that the transfer books of the Company will be closed from November 26 to 30, 1954, both days inclusive, for the preparation of dividend warrants in respect of an interim dividend of 5 per cent., less income tax of 24 per cent., payable on November 30, 1954, to all shareholders registered on November 25, 1954

By order of the Directors,
LEE, HEDGES & Co., Ltd.,
Agents and Secretaries.

Colombo, November 11, 1954.

BRODIE & COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that the 30th Annual Ordinary General Meeting of the shareholders of this Company will be held at the registered office of the Company, 19, Upper Chatham Street, Fort, Colombo, on Monday, November 29, 1954, at 12 noon.

Business

1. To receive the Report of the Directors and Statement of Accounts for the year ended March 31, 1954.

2 To declare a dividend.

3. To elect a Director.

4. To appoint Auditors.

5. To transact any other business that may be properly brought before the meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from November 22 to 29, 1954, both days inclusive.

By order of the Board,
BRODIE & Co., Ltd,
S. Mc M. MACQUEEN,
Colombo, November 10, 1954. Secretary.

THE MARIGOLD TEA ESTATES, LIMITED

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Company will be closed from November 24 to December 1, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,
CARSON CUMBERBATCH & Co, LTD.,
Agents and Secretaries.
Colombo, November 16, 1954.

PENINSULAR TRANSIT COMPANY, LIMITED

(In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given that a General Meeting of the Shareholders of the abovenamed Company will be held at Thiruselvam Buildings, Main Street, Jaffna, on December 25, 1954, at about 9 a.m. for the purpose of—

(1) Receiving the Liquidator's account of his acts and dealings of the winding-up and how the property of the Company has been disposed of.

(2) Determining that the affairs of the Company have been fully and fairly wound up.

(3) Passing an extraordinary resolution that the books and papers of the Company be retained by the Liquidator for a period of 3 years from the date of resolution and thereafter be disposed of at his discretion.

(4) Determining the remuneration of the Liquidator.

November 15, 1954

S. SIVAGNAM,
Liquidator.

THE WATAPOTA RUBBER AND TEA ESTATES, LIMITED

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Company will be closed from November 17 to 26, 1954, both days inclusive

13/ By order of the Directors,
CARSON CUMBERBATCH & Co, LTD,
Agents and Secretaries
Colombo, November 15, 1954

THE ROBGILL TEA COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Company will be closed from November 23 to 30, 1954, both days inclusive.

13/ By order of the Directors,
CARSON CUMBERBATCH & Co, LTD,
Agents and Secretaries.
Colombo, November 15, 1954

NOTICE OF ENROLMENT

I, Sathyendra Chandrakumar Crossette-Thambiah, LL.B (Lond.), B.A. (Cantab.), of Middle Temple, Barrister-at-Law, of No. 2, Buller's Lane, Colombo, do hereby give notice that I shall, six weeks hence, apply to the Honourable the Chief Justice and the other Judges of the Supreme Court of the Dominion of Ceylon to be admitted and enrolled as an Advocate of their Lordships' Court

13/3/ S. C. CROSSETTE-THAMBIAH
Colombo, November 12, 1954.

Auction Sales

AUCTION SALE

UNDER commission issued to me in case No. 3467/MB. of the District Court of Colombo for the recovery of the sum of Rs 5,900 together with further interest on Rs. 5,000 at 12 per cent. from January 21, 1953, till May 25, 1953, and thereafter with legal interest on the aggregate amount till payment in full and costs taxed at Rs. 316 56 less Rs. 719.50 paid on account of interest, I shall sell by public auction at the respective spots on Friday, December 17, 1954 :—

At 4 p.m.

1 Lot A of the land called De Vystwyke with the buildings bearing assessment No. 55/15-19, Church Road, Mattakuliya; in extent A0. R2. P18 72/100 and all other buildings thereon.

2 Lot C of De Vystwyke with buildings Nos 57 and 61 at Church Road, Mattakuliya; in extent A0 R1 P9

At 4.45 p.m.

3 Lot A1 with the part of building of Dimbulgahawatta bearing No. 43a at Nell's Lane, now Rodrigo Place, Mattakuliya, in extent 15 5/100 perches, and

At 5 p.m.

4. Lot F1 of Dimbulgahawatta bearing No. 43b at Nell's Lane, now known as Rodrigo Place; in extent 2 15/100 perches.

For further particulars please apply to Messrs. Jayasekera & Jayasekera, Proctors and Notaries, 33, Belmont Street, Colombo

S. V. P. JAYAKODY,
Auctioneer and Broker.
Hulftsdorp, October 28, 1954

AUCTION SALE UNDER MORTGAGE DECREE OF A VALUABLE HOUSE AND PROPERTY

In the District Court of Panadura

Madappuliaratchige Terry Hunter Fernando of Egoda Uyana, Moratuwa Plaintiff

No 228 M. B Vs.

Warnakulasuriya Wadumestrige Walter Reginald Mendis of "Shanti", Molpe in Moratuwa. Defendant.

BY virtue of the order to sell issued to me in the above case, I shall sell by public auction at the spot at 4.30 p.m. on Saturday, December 11, 1954, the property hereunder mentioned for the recovery of the sum of Rs 4,000 and interest thereon at 5 per cent from October 8, 1954, together with prospective costs :—

All that allotment of land called Millagahawatta together with trees, plantations, buildings, and everything else standing thereon bearing assessment No. 54 (old No. 75), situated at Molpe in Moratuwa in Colombo District, containing in extent A0. R2. P4 70/100.

For further particulars apply to Mr. D. L. Abeyasena, Proctor and Notary, Panadura, or to me.

20/31/ ALEXANDER GUNATILAKA,
Panadura Court/Auctioneer and Valuer

AUCTION SALE

UNDER commission issued to me in D. C., Kandy, Case No. M B. 1,886, I shall sell by public auction on Saturday, December 18, 1954, at 3 p.m., at the spot the lots 6 and 7 depicted in plan dated September 7 and 8, 1926, made by Mr. S. D. Jayasinghe, Licensed Surveyor, Kandy, of the land called Ittatalawwe Watta situate at Arambagama in Medapalate of Yatmuwara in the District of Kandy, C. P., in extent 7A. 3R 25P. together with the building known as "Boange Walauwe" and the other buildings, plantations and everything thereon for the recovery of the sum of Rs. 11,871.38 being principal and interest due up to September 1, 1954, together with further legal interest from September 2, 1954, till payment in full and costs taxed at Rs. 325.52.

20 20/31/ J. ABDUL WAHAB,
191/1, Pavilion Street, Kandy. Court Auctioneer

AUCTION SALE

Under Mortgage Decree in D. C., Galle, Case No. M. B. 875

I shall sell by public auction the following properties on Wednesday, December 15, 1954, commencing from 3 p.m. at the 1st land :—

1 Undivided 2/6 of 1/3 of 13/36 plus 2/6 of 2/36 plus 2/6 of 1/5 of 3/36 plus 2/6 of 1/5 of 3/36 plus 2/6 of 1/5 of 3/36 plus 2/6 of 1/3 of 3/36 plus 2/3 of 637/3,360 plus 689/3,888 shares of all the soil, share, trees of Honiyawatta alias Paliwatta at Meepe, Galle, in extent about 3 acres.

2 An undivided 2/6 shares of all the soil and trees of the defined lot No. 4 of Gederawatta at Meepe, Galle, in extent A0. R1. P20.6.

19 20/31/ D. G. RATNAPALA,
Ratnagiri, Auctioneer.
Unawatuna, October 30, 1954

පලකිරීම්

ඇබැරිතු පිළිබඳ නිවේදන

ටෙන්ඩර් සඳහා නිවේදන

රාජ්‍ය භාෂා කායාංගය

කෘෂිකම් දෙපාර්තමේන්තුව

සිංහල වසිප් ඇබිම පමණක් පුහුණු කිරීමේ පංතිය

බතලගොඩ වි ගොවිපලට බරකරන්න දෙකක් සාදා භාරදීම සඳහා ටෙන්ඩර් භාරගැනීම

රාජ්‍ය භාෂා කායාංගය මගින් පවත්වන්නට යන මේ පුහුණු කිරීමේ පංතිය වලට ඇතුළත්වීම සඳහා සුදුසුකම් ඇති ජාති පුරුෂ දෙපසයාටම ඒ සඳහා අයදුම්පත් එවන ලෙස මෙයින් දන්වනු ලැබේ. මේ පංතිය සමයක් පමණක් කල් පැවැත්වීමට බලාපොරොත්තුවනු ලැබේ. ඒවා කොළඹදී පවත්වනු ලැබෙත්. සිංහලෙන් පුහුණු වන්නන් 20 දෙනෙකුට පමණ ඉඩ තිබේ.

වාරියපොල වයඹ දිසාව භාර කෘෂිකම් නිලධාරී තැන විසින් වම් 1954ක්වූ නොවැම්බර් මස 25 වැනි බ්‍රහස්පතින්දා දවල් 12 වන තුරු බතලගොඩ වි ගොවිපලට බරකරන්න දෙකක් සාදා භාරදීම සඳහා සිල් ගසන ලද ටෙන්ඩර් භාරගනු ලැබේ (මෙහි පහත සඳහන් පිළිවෙලට විය යුතුයි)

2 අවශ්‍ය සුදුසුකම්—හැම අයදුම්කරුම/අයදුම්කාරියම විසින් තමා ලාංකිකයකු බව ප්‍රත්‍යක්ෂ වනසේ කරුණු ඉදිරිපත් කළ යුතුය (ලාංකිකයකු යන්නෙන් අදහස් කරන්නේ—

ලී වර්ග ප්‍රමාණය
හුරිමාරු, දෙබ හේ කීන තට්ටුව: දිග අඩි 8යි, අඟල් 3යි, පළල අඩි 3යි, අඟල් 7යි පිටින් පිට තට්ටු ලී දෙක මැද උස අඟල් 8 X 4; කෙරවල 4 1/2", පර්වම් 2 1/2" X 3/8යි රෝද උස: උස අඩි 4යි.

- (අ) පෙළපතකින් පැවත එන පුරවැසියකු වීම හෝ ලියපදිංචි වීමෙන් ලංකාවේ පුරවැසියකු වීම.
- (ආ) යටත් පිරිසෙයින් සිංහල භාෂාවෙන්වත් හොඳ සාමාජිකයන් ඇතිව සිංහල/දෙමළ ඉංග්‍රීසි ජ්‍යෙෂ්ඨ පාඨශාලා සහතික පත්‍ර විභාගයෙන් හෝ ඊට සමාන විභාගයකින් හෝ ඊට වඩා උසස් විභාගයකින් සමඵවීම
- (ඇ) 1954 දෙසැම්බර් 1 වැනිදා වන විට වයස අවුරුදු 17ට අඩු හෝ 22ට වැඩි හෝ නොවීම.
- (ඈ) ඉතා හොඳ වර්තමාන හා ශාරීරික සතිපයෙන් යුක්තවීම

මිලේල ... වස් අතු 4 1/2" X 2 1/2"
හල්මිලේල ... ගරුදි 2 1/2" X 1 1/2"
බුරුත ... බෝස්ගෙයියා 10".
දෙබ, හුරිමාරු ... අඵවූ කඳ 10" X 5".
අලවංගුව: 2 1/2" X 2 1/2"

3. අයදුම්කරුවකු/අයදුම්කාරියකු හොඳ බවට කරුණු කීමට කැමති කවරකු විසින්, වුවත් සහතික පතක් දීමෙන් එසේ කළ යුතුය. අයදුම්කරුවකු/අයදුම්කාරියකු තේරීම පිළිබඳව අයදා මාසයෙන් ප්‍රයෝජන ගැනීමට කොයි විදියට වුවත් තැන් කලෝත් එයින් ඒ අයදුම්කරු/අයදුම්කාරී කුසුදු බවට පත්වන්නේය/පත්වන්නීය

දෙබ ... ඒරියා කඳ 13 1/2".
වියගහ - අඩි 5 1/2".
ඇන්ද

4. කොළඹදී පවත්වන සම්මුඛ පරීක්ෂණයකට හා විභාගයකට අයදුම් කරුවන්/අයදුම්කාරියන් පෙනී සිටිය යුතුය. ඒවා පවත්වන වේලාව හා ස්ථානය පසුව දන්වනු ලැබේ ඒ සඳහා පැමිණීමට යන මහවියදම් හා පෙසු වියදම් බෙවනු නොලැබේ අයදුම්කරුගේ/අයදුම්කාරියගේ අයදුම්පතේ යම් අසත්‍ය සටහනක් තිබී, තෝරාගනු ලැබීමට පෙර ඒ බව දනගතහොත් එයින්ම ඔහු/ඇ කුසුදු වීමටද තෝරාගනු ලැබීමෙන් පසුව දනගතහොත් ඔහු/ඇ අස්කර දමනු ලැබීමටද සිදුවිය හැකිය

වැරැල්ල ... කනු.
ප්‍රචක්ඛ පි (මෝරපු) ... පරි
බැදීම කම්බි වලින්, මීට අදාළ බෝස් වළලු, අංකර කම්බි ආදී සියලු දෙයන් ඇතුළත්ය.
තීන්ත නොගැ යුතුයි.

5. පුහුණුව ලබන කාලයේදී මොනම විදියේ දීමනාවක්වත් බෙවනු නොලැබේ පුහුණුව අවසානයේදී අයදුම්කරුවන්ට/අයදුම්කාරියන්ට රාජ්‍ය භාෂා කායාංගයෙහි හෝ රාජ්‍ය සේවයෙහි හෝ තාවකාලික වශයෙන් හෝ ස්ථිර වශයෙන් හෝ රැකී රක්ෂා දීම ගැන කිසිසේත් ආප වෙන්වේ නැත. එසේත් සුදුසු වුවහොත් ඔවුන්ට ආණ්ඩුව යටතේ පවතින (මාරුකළහැකි) ටයිප් ගසන්නන්ගේ සේවයට ඇතුළත්වීම සඳහා සිංහල ටයිප් ගසන්නන්ගේ විභාගයට පෙනී සිටීමට ඉඩ ලැබෙන්නට පුළුවන.

2 මේ සඳහා එවන සෑම ටෙන්ඩරයක්ම, පිටපත් දෙකක් සහිතව කවිචේරියක හෝ භාණ්ඩාගාරයක රුපියල් 25ක් තැන්පත් කළ බව දක්වෙන පිටිප පතක් සහිතව එවිය යුතුයි මෙසේ එවනු නොලබන ටෙන්ඩර් භාරගනු නොලැබේ

6. පුහුණුවීමේ කාලයේදී වරින්වර පරීක්ෂණයන් පවත්වා එහි ප්‍රතිඵල අනුව, පුහුණුවන්නට තවදුරටත් පුහුණුවීමට ඉඩ දෙනු ලැබේ යම් ශිෂ්‍යයෙකුගේ/ශිෂ්‍යාවකගේ පැමිණීම හෝ ඉගෙනීම සාමාන්‍ය යොග්‍යතාව හෝ හැසිරීම සම්බන්ධයෙන් මෙම කායාංගය තෘප්තියට පත් නොවී නම් පුහුණුවීමේ කාලය අතරතුර කොයි විවෙකදී වුවත් ඔහු/ඇය පංතියෙන් වහාම අස්කර දමනු ලබන්නට පුළුවන. එසේ අස්කර දමනු ලැබුවේ පසුව පවත්වන පුහුණු කිරීමේ පංතියට ඇතුළත් වීමට සුදුසු නොවේ පුහුණුව අවසානයේදී සැහෙන අධිපතියකු විසින් යොග්‍යතාවය තීරණය කරන විභාගයක් පවත්වා ඒ විභාගයෙන් සමඵ වන්නන්ට සහතික පත් දෙනු ලැබේ.

3. මේ සඳහා වැඩි විස්තර කළමනාකාර තැන, වි ගොවිපල, බතලගොඩ යනුවෙන් විමසීමෙන් ලබාගත හැක

ඒ. බිබ්ලි ආර්. ජෝකිම්, කෘෂිකම් අධ්‍යක්ෂ තැන

වම් 1954ක්වූ නොවැම්බර් මස 3වෙනි දින ජේරුදෙනියදිය

කෘෂිකම් හමුදාවේ කඳවුරුවලට ආහාර ද්‍රව්‍ය සැපයීම

කෘෂිකම් හමුදාවේ කොමසාරිස්වරයා විසින් (නැපැල් පෙට්ටිය 529, කොළඹ 2), පහත සඳහන් ද්‍රව්‍ය වම් 1955ක්වූ ජනවාරි මස 1වෙනි දින සිට මාර්තු මස 31වෙනි දින දක්වා කෘෂිකම් හමුදාවේ කඳවුරුවලට සැපයීම සඳහා සිල් තබන ලද වැන්ඩර් පත්‍රිකා වම් 1954ක්වූ දෙසැම්බර් මස 7වෙනි අඟහරුවාදා දවල් 12 වනතෙක් භාරගනු ලැබේ එම වැන්ඩර් පත්‍රිකා බහාලන කවරයෙහි පිට "කෘෂිකම් හමුදාවේ කඳවුරුවලට එල්ලවූ ආදී ද්‍රව්‍ය සැපයීම සඳහා වැන්ඩර්" යනු සඳහන් කළ යුතුයි.

7. අයදුම්කරුවන් විසින් දැන දැනම වූ නොසැලකිල්ල හෝ තදබල අප්‍රේමසම්කම නිසා බඩු නැතිවීමක් හෝ උපකරණ ආදියට පවුදුවීමක් වුවහොත් අලාභය ගෙවීම සඳහා ආපකාරයක් දෙදෙනකු ආපයට තබා රු. 100ක ආප පත්‍රයක්, තෝරාගනු ලැබූ විට අත්සන් කළ යුතුය

- (1) (අ) එළවළු ආදිය (ආ) මුහුදු මාලු (ඇ) පාන්—කෘෂිකම් හමුදාවේ අල්ලෙයි (කිලිවෙහිහි), බේස් කැමිප් (කොළඹ), හුරුලුවාව (ගලෙන් බිඳුනුවාව) සහ පාවන්කුලම (වව්නියා) කඳවුරුවලට සැපයීමට සහ
- (2) කරවල—කෘෂිකම් හමුදාවේ ප්‍රධාන කායාංගයට සැපයීමටද වේ

8 මේ පංතියට ඇතුළත්වීමට එවන අයදුම්පත් අයදුම්කරුගේ අත් අකුරෙන් ලිවිය යුතුය ඒවා එවිය යුත්තේ පහත අත්සන් කරන නිලධාරී මහතාගේ පුද්ගලික නාමයට නොව රාජ්‍ය භාෂා කායාංගයේ වැඩ බලන අධ්‍යක්ෂ මහතා, නැපැල් පෙට්ටිය 598, කොළඹ යන නමටයි අයදුම්පත් 1954 දෙසැම්බර් මස 15 වැනිදා හෝ ඊට මත්තෙන් ඒ මහතා වෙත ලැබෙන්නට එවිය යුතුය අයදුම්පත් ලිවීමට විශේෂ ආකෘති පත්‍රයක් නැත.

2 බීරියා භාරදී පැය 2 1/2ක් ඇතුළතදී එම ද්‍රව්‍ය පහත සඳහන් ස්ථානවලදී භාරදිය යුතුයි.

9. මේ සම්බන්ධ වැඩි විස්තර කොළඹ 1, පැරණි මහා ලේකම් ගොඩනැගිල්ලේ පිහිටි රාජ්‍ය භාෂා කායාංගයෙන් දනගත හැකිය.

තකුදේව විජේසේකර, වැඩබලන අධ්‍යක්ෂ

රාජ්‍ය භාෂා කායාංගය, තැ. පෙ. 598, කොළඹ 1

වම් 1954ක්වූ නොවැම්බර් මස 16 වෙනි දින

- (අ) අල්ලෙයි—කිලිවෙහිහි—මුත්තුරු කඳවුරේදී භාරදිය යුතුයි
- (ආ) බේස් කැමිප්—කොළඹ කඳවුරේදී භාරදිය යුතුයි
- (ඇ) ප්‍රධාන කායාංගය—කොළඹ ප්‍රධාන කායාංගයේදී භාරදිය යුතුයි
- (ඈ) හුරුලුවාව—ගලෙන් බිඳුනුවාව කඳවුරේදී භාරදිය යුතුයි
- (ඉ) පාවන්කුලම—වව්නියා—වව්නියා කබවිදියේදී භාරදිය යුතුයි

3 එක් කඳවුරකට එක් වැන්ඩරයක් සඳහා රුපියල් 25 බැගින් කවිචේරියක තැන්පත් කොට ලබාගන්නා ලද එම කුම්පත්සිය "පිප්පට්" නැපැලෙන් මෙම කායාංගයට එවූ විට වැන්ඩර් පත්‍රිකා වස් සපයනු ලැබේ. පත්කරගන්නා ලද වැන්ඩරකරු විසින් එක්

